



**Select Language Preference Here:**  
 请选择你的语言:  
 사용할 언어를 선택하십시오:  
 表示言語をここから選択してください:  
**Sélectionner la langue préférée ici:**  
**Seleccione Preferencia de idioma Aquí:**  
**Wählen sie hier die Sprache:**  
**Selecione el lenguaje de preferencia aquí:**  
**Selezionare la lingua di preferenza qui:**  
**Burada Dil Tercihini Belirlewin:**

Deutsch

## Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Revision 6.31  
 May 26, 2023

Der Zweck dieses Dokuments ist die Erfassung von Beschaffungsinformationen für Zinn, Tantal, Wolfram und Gold, welche in Produkten genutzt werden. [Link zu den Bedingungen](#)

Pflichtfelder sind mit einem Sternchen (\*) gekennzeichnet. Im Tab „Instruktionen“ finden Sie eine Anleitung zur Beantwortung aller Fragen.

### Firmenangaben

<b>Firmenname (*):</b>	Galvanik Vuilleumier AG
<b>Geltungsbereich der Erklärung (*):</b>	A. Company
<b>Beschreibung des Geltungsbereichs</b>	Beschichtung und Oberflächenbehandlung
<b>Eindeutige Unternehmenskennung:</b>	
<b>Zuständige Stelle im Unternehmen:</b>	
<b>Adresse:</b>	Solothurnstrasse 87, 2540 Grenchen/SO
<b>Name des Ansprechpartners (*):</b>	Pascal Steiner
<b>E-Mail-Adresse des Ansprechpartners (*):</b>	<a href="mailto:ps@galvanik-genchen.ch">ps@galvanik-genchen.ch</a>
<b>Telefonnummer des Ansprechpartners (*):</b>	+41 32 652.96.71
<b>Bevollmächtigter (*):</b>	Pascal Steiner
<b>Titel des Bevollmächtigten:</b>	Inhaber/CEO
<b>E-Mail-Adresse des Bevollmächtigten (*):</b>	<a href="mailto:ps@galvanik-genchen.ch">ps@galvanik-genchen.ch</a>
<b>Telefonnummer des Bevollmächtigten:</b>	+41 32 652.96.71
<b>Datum (*):</b>	19-jul-2023

Beantworten Sie die Fragen 1 - 8 entsprechend dem oben angegebenen Geltungsbereich

1) Wird absichtlich ein 3TG-Mineral im Herstellungsprozess verwendet oder in das/die Produkt(e) aufgenommen? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal	No	
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram	No	

2) Liegen in dem/den Produkt(en) 3TG-Rückstände vor? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram		

3) Beschaffen Schmelzhütten in Ihrer Lieferkette das 3TG-Mineral aus den umfassten Ländern? (SEC-Begriff, siehe Definitions-Tab) (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	No	
Gold (*)	No	
Wolfram		

4) Beziehen Schmelzhütten in Ihrer Lieferkette ihre 3TG aus von Konflikten betroffenen und risikoreichen Gebieten? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	No	
Gold (*)	No	
Wolfram		

5) Stammt das für die Funktionalität oder Herstellung Ihrer Produkte benötigte 3TG-Mineral zu 100 % aus Recycling- oder Schrottquellen? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram		

6) Wie hoch ist der Prozentsatz an Lieferanten, die auf Ihre Lieferkettenumfrage geantwortet haben? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	100%	
Gold (*)	100%	
Wolfram		



**Select Language Preference Here:**  
 请选择你的语言:  
 사용할 언어를 선택하십시오:  
 表示言語をここから選択してください:  
**Sélectionner la langue préférée ici:**  
**Selezione Preferència de idioma Aquí:**  
**Wählen sie hier die Sprache:**  
**Selezione el lenguaje de preferencia aqui:**  
**Selezionare la lingua di preferenza qui:**  
**Burada Dil Tercihini Belirlewin:**

# Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Deutsch

Revision 6.31  
 May 26, 2023

Der Zweck dieses Dokuments ist die Erfassung von Beschaffungsinformationen für Zinn, Tantal, Wolfram und Gold, welche in Produkten genutzt werden.

[Link zu den Bedingungen](#)

Pflichtfelder sind mit einem Sternchen (\*) gekennzeichnet. Im Tab „Instruktionen“ finden Sie eine Anleitung zur Beantwortung aller Fragen.

7) Haben Sie alle Schmelzhütten ermittelt, die das 3TG-Mineral für Ihre Lieferkette bereitstellen? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram		

8) Haben Sie alle relevanten Informationen, die Ihr Unternehmen zu den Schmelzhütten erhalten hat, in dieser Erklärung aufgeführt? (\*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram		

### Beantworten Sie folgende Fragen auf Firmenebene

Frage	Antwort	Kommentare
A. Haben Sie eine konfliktfreie Beschaffungsrichtlinie für Mineralien erstellt? (*)	Yes	
B. Ist Ihre konfliktfreie Beschaffungsrichtlinie für Mineralien auf Ihrer Website einsehbar? (Hinweis - Wenn „Ja“, sollte der Benutzer die URL im Anmerkungsfeld angeben.) (*)	No	
C. Verlangen Sie von Ihren direkten Lieferanten, das 3TG-Mineral ausschließlich von Schmelzhütten zu beziehen, deren Sorgfaltspflichten-Praktiken von einer unabhängigen Instanz überprüft wurden? (*)	Yes	
D. Haben Sie Sorgfaltspflichtmaßnahmen für die konfliktfreie Beschaffung in Kraft gesetzt? (*)	Yes	
E. Veranstaltet Ihr Unternehmen (eine) Konfliktmineralienumfrage(n) mit seinen entsprechenden Lieferanten? (*)	Yes, in conformance with IPC1755 (e.g., C)	
F. Überprüfen Sie die Sorgfaltspflichten-Informationen, die Sie von ihren Lieferanten erhalten, anhand der Erwartungen Ihres Unternehmens? (*)	Yes	
G. Sieht Ihr Review-Prozess ein Korrekturmaßnahmen-Management vor? (*)	No	
H. Ist Ihr Unternehmen zu einer jährlichen Offenlegung der Konfliktmineralien verpflichtet? (*)	No	